



Distr.: Limited  
13 November 2017  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧

البند ١٦ (أ)

المسائل المتعلقة ببناء القدرات

بناء القدرات بموجب الاتفاقية

بناء القدرات بموجب الاتفاقية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

إضافة

توصية الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها السابعة والأربعين، بمشروع المقرر التالي كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الثالثة والعشرين:

مشروع المقرر -/م أ-٢٣

الاستعراض الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقررات ٣/م أ-٧، و٩/م أ-٩، و٣/م أ-١٠، و٢/م أ-١٧، و٢١/م أ-١٨،

وإذ يقر بأن بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية أمر أساسي لتمكينها

من تنفيذ التزاماتها بموجب الاتفاقية تنفيذاً فعالاً،



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-20025(A)



\* 1 7 2 0 0 2 5 \*

وقد نظرت في المعلومات المقدمة من الأطراف، وفي التقارير الواردة استجابة لدعوات مؤتمر الأطراف، وفي التقرير التجميعي والتوليقي المعدّ بغرض دعم الاستعراض الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، على النحو الذي حدده المقرر 3/أ-7،

١- يسلم بما يلي:

(أ) أن تقدما هاما أُحرز فيما يتعلق ببناء قدرة البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، وأن بعض البلدان المتلقية للمساعدة بدأت في نقل خبراتها ومعارفها والدروس التي استخلصتها في مجال بناء القدرات إلى أطراف غير مدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛

(ب) أن الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، ومرفق البيئة العالمية في إطار ولايته، وقروا ما يكفي من الموارد والمساعدة لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، على النحو الذي حدّده المقرر 3/أ-7؛

(ج) أن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية تلقت الدعم أيضا من المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والمؤسسات المالية الدولية؛

(د) أن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتتلقى الدعم حاليا تحتاج، على الرغم من التقدم المحرز، إلى تعزيز بناء القدرات، ولا سيما فيما يتعلق بوضع وتنفيذ الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية الخفيفة الكربون بما يتسق مع أولوياتها الوطنية ومع أهدافها المتعلقة بخفض الانبعاثات؛

٢- يؤكد من جديد أن نطاق الاحتياجات المحددة في إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية المنشأ بموجب المقرر 3/أ-7، والعناصر الأساسية المحددة في المقرر 3/أ-10، عوامل لا تزال وجيهة وتظل تمثل أساسا لأنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتتلقى الدعم حاليا، ودليلا لتنفيذ تلك الأنشطة؛

٣- يدعو الأطراف المدرجة في المرفق الثاني للاتفاقية وغيرها من الأطراف القادرة، ومرفق البيئة العالمية، والوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف، والمنظمات الدولية، والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف، والمؤسسات المالية الدولية، والقطاع الخاص، أو أي ترتيبات أخرى، حسب الاقتضاء وفي حدود ولاياتها، إلى مواصلة تقديم الدعم لأنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتتلقى الدعم حاليا؛

٤- يقرر اختتام الاستعراض الرابع، ويطلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تشرع، في دورتها الثانية والخمسين (حزيران/يونيه 2020)، في إجراء الاستعراض الخامس لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بغرض إتمامه في الدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف (تشرين الثاني/نوفمبر 2020).